

## Anmeldung Mitarbeiter/Assunzione dipendente

Betrieb/Ditta \_\_\_\_\_

Familiename/Cognome \_\_\_\_\_ Vorname/Nome \_\_\_\_\_

Geburtsdatum/Data nascita \_\_\_\_\_ Geburtsort/Luogo nascita \_\_\_\_\_

Postleitzahl/C.A.P. \_\_\_\_\_ Wohnsitz/Residenza \_\_\_\_\_

Straße/Via \_\_\_\_\_ Nr./n. \_\_\_\_\_

Steuernummer/Codice fiscale \_\_\_\_\_

Staatsbürgerschaft/Cittadinanza \_\_\_\_\_

Erstes Arbeitsverhältnis/Primo rapporto di lavoro  vor dem/prima del 31/12/1995  
 nach dem/dopo il 31/12/1995

Schulabschluss/Titolo di studio \_\_\_\_\_

Bankkoordinaten IBAN/Coordinate bancarie IBAN \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Sprache/Lingua:  deutsch/tedesco  italiano/italiano

Arbeitsbeginn/Data assunzione \_\_\_\_\_

Vertragsart/Tipo contratto  unbefristet/a tempo indeterminato  
 befristet bis/a tempo determinato fino al \_\_\_\_\_

Tätigkeit/Mansione \_\_\_\_\_ Einstufung/Livello \_\_\_\_\_

Brutto-Entlohnung/Retribuzione lorda \_\_\_\_\_

Vollzeit/Tempo pieno

Teilzeit/Lavoro part time Stundenplan/Orario di lavoro

Montag/lunedì von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Dienstag/martedì von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Mittwoch/mercoledì von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Donnerstag/giovedì von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Freitag/venerdì von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Samstag/sabato von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Sonntag/domenica von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_ von/dalle \_\_\_\_\_ bis/alle \_\_\_\_\_

Datum und Unterschrift/Data e firma \_\_\_\_\_